

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

**ПРИЈАВА — PRIJAVA**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Бучак. Бучкова 50.</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Шимон Леон</i> <i>својом оцем</i>
Занимање — Zanimanje	<i>Ученик</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Хрват</i>
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	<i>25 XII 1872</i>
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Хрват</i>
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>— —</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>Удовој</i>
Вера — Vera	<i>— —</i>
Рођено име оца и мајке, и мајчино девојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Исак, Мазар</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
<i>Естер</i>			<i>906</i>	<i>Београд</i>
<i>Марија</i>			<i>908</i>	<i>— —</i>
			<i>918</i>	<i>— —</i>

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

*Естер узела се. 19-11-09 од Милоша Дјурђевића*

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

*23 VII 1909*

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци partoč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odiјave	Где одлази Gde odlazi
23-V-39	Улиц. Сибелова	50			
19-V-39	Буле Сибелова	48	Маној Сунча		
18-V-39	Душанова	81	Урбинеј Зунер		
19-IV-39	Београдска	7	Мон Клема		
17-V-39	Јеврејска	44	Сибелова		
21-VIII-39	Београдска	5	Леополд Мика	10-IX-39	Марсбах
29-IX-39	Асијанска	17	Миса Мач.		
5-X-39	Носмајска	47	Маној Сунча		
4-XI-40	Сарајевска	20	Милош Сунча		
13-IV-41	Сарајевска	5	Маркови		
17-IV-41	"	5	Леополд Мика		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД